

Comunicación y tecnologías digitales en organizaciones Mapuche de Argentina

Autor: Basanta Juan José. Docente e investigador en formación, Instituto Gino Germani – UBA

Introducción

En esta ponencia nos proponemos reflexionar sobre los modos de intervención política de las organizaciones Mapuche en el territorio argentino. En particular, nos interesó ver cómo estas organizaciones han impulsado procesos de cambio vinculado a proyectos de intervención política y nuevos modelos comunicativos en donde el uso y apropiación de las tecnologías digitales en general, especialmente Internet, ha permitido visibilizar y ampliar sus propias posibilidades y al mismo tiempo readaptarlas a las necesidades y apuestas políticas.

Breve presentación

Durante la última década se produjo un proceso creciente de organización de las comunidades indígenas en el territorio argentino, que cobró mayor visibilidad a través de las distintas experiencias y, en la medida en que estas organizaciones lograron mayor empoderamiento, irrumpieron en la escena política institucional.

Este proceso ha estado fuertemente atravesado por las tecnologías digitales permitiéndole a las organizaciones indígenas ampliar la producción de contenidos propios, generar redes, nuevos espacios para la organización y visibilización de sus propuestas, al mismo tiempo que éstas han sido adaptadas a diversos contextos.

Se presenta, entonces, un escenario para desarrollar nuevas formas de expresión en el plano de la política. La acción política entendida no sólo por las estrategias tradicionales sino también por la comunicación en red, la utilización de las tecnologías digitales y los espacios de interacción en Internet (Lago Martínez, 2011).

De acuerdo a nuestros análisis, podemos decir que estas experiencias comenzaron a visibilizarse, aunque de manera incipiente, a finales del año 2001, período de crisis en la Argentina que tuvo como corolario, luego del levantamiento popular, la renuncia del Presidente. Durante esta etapa distintos colectivos comunicacionales y organizaciones de base comenzaron a desarrollar producciones comunitarias, alternativas y/o populares, plasmadas en prácticas organizativas y comunicacionales diferentes a los modos tradicionales.

Este proceso organizativo y comunicacional se produce en el marco de dos grandes cambios; el primero de estos estuvo ligado a la reconfiguración de los modos tradicionales de representación política y social -enraizada en los sindicatos, ONG, fundaciones etc.- abriendo espacio a nuevos proyectos organizativos con modos de acción colectiva y participación diferencial.

El segundo de estos cambios estuvo ligado al reordenamiento hegemónico en los medios de comunicación tradicionales, quienes durante la década del 90 habían desarrollado en Argentina uno de los procesos de concentración del capital más feroces (Vineli y Esperón, 2004). Al calor de estas tensiones surgieron medios de comunicación populares con producciones propias y propuestas innovadoras que permitieron visibilizar problemáticas y reivindicaciones de los sectores populares afianzando y fortaleciendo la construcción política de estos movimientos sociales. En este segundo punto, nos parece importante detenernos y hacer una doble diferenciación.

Por un lado, de aquellas prácticas que fueron impulsadas al interior de las organizaciones sociales, como es el caso de las prácticas que desarrollan las organizaciones indígenas que analizamos, quienes decidieron capacitar al interior de las comunidades a sus propios comunicadores, producir su prensa, visibilizar sus problemáticas y disputar los espacios de poder.

Por otro lugar, debemos diferenciarlo de los colectivos comunicacionales que sin ser movimientos de base articularon sus prácticas y experiencias a los movimientos sociales, como es el caso de Indymedia, que nace al calor de la crisis del 2001 en Argentina para contribuir como soporte de los proyectos populares.

A partir de allí nos preguntamos ¿Qué importancia y sentido adoptan las tecnologías digitales e Internet para las organizaciones indígenas? ¿Cómo reconfiguran las relaciones de poder? ¿Qué los une, quiénes son sus oponentes, cuáles son los objetivos que se proponen como movimiento social?, entre otras.

Metodología

El objetivo del presente trabajo es describir algunas de las características que desarrollan los grupos indígenas Mapuche en Argentina en torno al uso eficiente de las tecnologías de la comunicación, especialmente Internet, en procesos de organización, intervención política en contiendas locales y globales como para la producción y coproducción entre organizaciones indígenas como no indígenas.

Se plantea un abordaje cualitativo, aplicando la técnica de entrevista en profundidad a grupos indígenas Mapuche que intervienen en el escenario público en el año 2010/2011 haciendo un seguimiento de las acciones tanto en Internet como en otros escenarios mediáticos (radio, TV) y en los espacios físicos. Los medios relevados son: Sitio Web Originarios, programa de radio La Flecha emitido en FM radio estación sur, FM Pacha Purajhei, Sitio Web Yepan, FM Trauwlein To Kom y la señal televisiva Wallkintum tv.

En el proceso investigativo se hicieron análisis de las producciones, documentos, sitios web y redes sociales que utilizan estos grupos sociales.

De tecnologías digitales y nuevos modos de intervención

Dentro de los grupos que analizamos las tecnologías son entendidas como estratégicas en el marco del fortalecimiento de la identidad de los pueblos indígenas y en diálogo entre las distintas culturas de manera que en su apropiación les permite vehicular acciones, símbolos, lenguajes y actualizar nuevos soportes. Consideramos que este proceso está marcado por tres características, tienen a-) *agendas políticas y culturales propias*, por ello es que deciden b-) *producir medios propios*, que les permite c-) *fortalecer las redes entre actores sociales indígenas y no indígenas*.

a-) Agendas políticas y culturales propia

Las agendas políticas y culturales de las organizaciones indígenas están íntimamente relacionadas con la identidad, cosmovisión y realidad social de cada pueblo. Esta política de identidad se apoya en sus propias bases sociales y, a partir de allí establece alianzas con actores diversos en escenarios locales y globales.

La Flecha, Yepan, FM Trauwlein To Kom, FM Pacha Purajhei y Wallkintum tv, se definen como grupos sociales o colectivos de trabajo ligados a proyectos comunicacionales con agendas político y culturales comunes concibiendo la comunicación como un recurso estratégico para visibilizar sus propuestas, actividades o reivindicaciones históricas con actores indígenas como no indígenas.

Estas agendas están marcadas por la revalorización de sus derechos colectivos y políticos que permiten acentuar el carácter indígena y las luchas presentes en oposición a la visión multiculturalista y desvirtuada que le dan los medios de comunicación masiva.

Como ha señalado Salazar, citado por Grillo (2003), las organizaciones indígenas han reconocido y están utilizando en su favor, el potencial de Internet como herramienta cultural para afirmar su

identidad, demandas y propuestas en arenas políticas públicas nacionales y transnacionales. Las redes entre estas organizaciones y actores sociales diversos con agendas comunes cobran forma en el espacio virtual y se vuelven reales cuando son activadas, usadas para negociar o gestionar, para navegar o conversar (Martín-Barbero, 2004). A través de esa producción discursiva el movimiento indígena pulsa e imagina una concepción propia de la historia y un lugar diferente en la sociedad argentina, desafiando los estereotipos y prejuicios actuales (Grillo; 2003).

Un hecho trascendente en este contexto fue la lucha y posterior reconocimiento para los pueblos indígenas en la Ley de Servicios y Comunicación Audiovisual asegurándose una señal de radio AM, FM y de TV para cada comunidad indígena sin tener que concursar previamente, diferenciándose así de las organizaciones sin fines de lucro, privados y sectores públicos.

Esta propuesta fue elaborada en el marco de un proceso organizativo y con amplia participación con más de treinta pueblos indígenas -entre ellos los miembros de los colectivos que analizamos- en colaboración con organizaciones no indígenas que se auto convocaron en la Localidad de Almirante Brown, Provincia de Buenos Aires, con el fin de generar mecanismos y estrategias políticas a largo plazo que les permitiera incidir nuevamente sobre el Estado argentino y su relación con las organizaciones indígenas. Esta propuesta se consolidó bajo el título de Comunicación con Identidad, en el marco de los derechos y reconocimientos culturales de los pueblos.

Las alianzas que establecen con otros grupos y organizaciones con los que acompañan luchas y reivindicaciones no les hace perder el horizonte de sus propias luchas y resistencias. Comparten repertorios y procesos políticos estableciendo vínculos y fronteras al mismo tiempo.

Es así que desde los márgenes, las organizaciones indígenas aprovechan las coyunturas en contiendas político institucional, disputan las relaciones de poder revalorizando sus derechos colectivos subrayando el carácter indígena e identitario de cada pueblo y, a partir de allí, construyen una agenda propia más allá de los intereses gubernamentales o corporativos.

b-) Medios propios

El objetivo general de estos proyectos es producir medios de comunicación propios trabajando de manera horizontal y apostando a la construcción de espacios estratégicos en la disputa por las relaciones de poder.

La mayoría de los integrantes de estos grupos provienen de diferentes espacios participando en experiencias con medios de comunicación alternativos y en menor medida en medios de comunicación masivos.

La relación de las organizaciones indígenas con medios de comunicación masiva e incluso con medios de comunicación alternativos ha sido conflictiva. En el primero de los casos sus relaciones han sido tensas por rescatar de lo indígena sólo el folclor de los pueblos, e invisibilizar sus derechos colectivos y políticos. De ésta forma la problemática indígena quedaba invisibilizada o tergiversada por la prensa hegemónica.

En su relación con los medios de comunicación alternativa o comunitaria también ha generado tensiones, no necesariamente por invisibilizar sus problemáticas pero sí por desconocer la complejidad de los conflictos y la realidad indígena. Pese a ello, los colectivos comunicacionales y las organizaciones indígenas han construido un largo camino de experiencias de producción conjunta y alianzas facilitando la organización y coordinación de agendas comunes en los procesos de lucha.

En este sentido, podemos nombrar las experiencias comunicacionales en gran parte de la red de medios de comunicación alternativa, donde instalan la problemática indígena en sus sitios web, televisión y radios, con especialistas en temas relacionados estableciendo una agenda común entre medios alternativos y las producciones de las organizaciones indígenas.

En el caso de Wallkintum tv sus miembros consideran este canal como una herramienta para la reivindicación y la reafirmación de su identidad mapuche, permitiéndoles mostrarse al resto de la sociedad, reflejar la permanencia en el territorio, su presente y su proyección como pueblo.

Los integrantes del sitio web Originarios han participado en lo que fue la puesta en marcha de la primera radio AM indígena de Argentina en San Martín de los Andes. Luego de esas experiencias, donde participaron grupos indígenas y no indígenas, decidieron construir su propio espacio, capacitando, gestionando y difundiendo sus propuestas.

El programa de radio La Flecha, es emitido por radio estación Sur en la localidad de La Plata y replicado en FM Pacha Purajhei instalado en el barrio bonaerense de Villa Fiorito, y FM Puel Mapu de Neuquén, en ambas radios conviven otros colectivos con propuestas disímiles ligados a un entramado de redes de medios populares, comunitarios y alternativos. Conciben que la importancia de producir sus propios medios sea una decisión estratégica en un contexto donde las tecnologías ocupan un rol preponderante en la sociedad actual.

La revista electrónica de cine y comunicación Yepan, presenta características similares, siendo este sitio un espacio en donde confluyen propuestas y producciones indígenas de todo el continente latinoamericano. Los integrantes consideran importante producir espacios propios donde converjan experiencias, alianzas y redes.

En este contexto, el bajo costo de las tecnologías digitales en general les permite a estas organizaciones desarrollar producciones de gran calidad que no difieren en mucho de las producciones desarrolladas por los medios comerciales. En FM Trauwlein To Kom consideran que con cualquier cámara digital, teléfonos o grabadores de voz se puede contar con un buen registro de la información, favoreciendo fuertemente la producción propia de estos medios achicando las diferencias y limitaciones que tenían antes.

La mayoría de estos colectivos el entorno cibercultural y por lo tanto el ejercicio de la “ciudadanía” están ligados a la producción cultural independiente, alternativa, a derechos de autor del tipo *creative commons* y *copy left*, que hacen a los modos de legitimación, autoría y producción de conocimiento propias (Rueda; 2008).

Al mismo tiempo no se desconoce que los medios de comunicación masiva aún siguen dominando la agenda pública y resulta de suma importancia seguir estableciendo alianzas con estos para llegar a una mayor cantidad de personas, lo que no imposibilita la producción de medios propios de comunicación, con todo lo que ello implica.

c-) Articulación de los grupos indígena en red

El uso de las tecnologías digitales y especialmente Internet, es utilizado por los grupos indígenas como facilitador de la comunicación que permita generar lazos de solidaridad entre los actores involucrados. Como hemos visto anteriormente, lo que une a estos grupos son las luchas y experiencias compartidas enmarcadas en redes que se articulan en espacios online y offline. A partir de allí proponen nuevos espacios de organización, para generar pertenencias, redes, comunidades e incidencia en la vida política institucional.

En el sitio web Originarios confluyen más de treinta pueblos indígenas del territorio Argentino, desde este sitio se generan vínculos con actores indígenas y no indígenas. La mayoría de las acciones o propuestas que se despliegan en el sitio web tienen un correlato con las acciones que desarrollan en el territorio, según sus miembros, consideran importante acompañar lo que se difunde online con acciones en lo offline ya sea en la puesta en marcha de una radio, la participación de alguno de sus miembros en organismos estatales o la convocatoria a marchas por reclamos concretos.

El caso del programa radial La Flecha, trabajan en red con otras radios que salen por la web o por frecuencia modulada, como el caso de FM Pacha Purajhei que se emite en forma online desde Villa Fiorito o la reciente FM 99.1Puel Mapu que sale por frecuencia modulada desde Neuquén. Para estos

grupos la presencia territorial resulta de suma importancia, por ello desarrollan radios abiertas, festivales de cine, actividades culturales, protestas etc. Perciben que la radio en su formato tradicional o en formato online permite llegar a una mayor cantidad de personas, incluso aquellas que están por fuera del radio que cubre la antena, llegando así a públicos muy diversos.

El sitio Web Yepan, vinculado especialmente al cine y comunicación indígena, es uno de los proyectos que más alcance tiene con actores indígenas y no indígenas de diferentes partes del continente latinoamericano. Señalan que las tecnologías digitales les permiten difundir sus producciones y al mismo tiempo les posibilita una mayor expansión y acercamiento con colectivos diversos en tiempo real.

El canal de tv Wallkintum desarrolla gran parte de su programación en vivo y difunden al mismo tiempo producciones grabadas propias y de otros colectivos indígenas como no indígenas que de una u otra manera comparten realidades similares y proyectos comunes.

En el caso de FM Trauwlein To Kom sus miembros consideran que en este escenario las tecnologías digitales abre un campo de oportunidades para poder difundir la realidad indígena que ha estado silenciada por los medios tradicionales. Perciben que este contexto les abre un abanico de posibilidades para incorporar mayor conocimiento y afianzar los lazos estratégicos con aquellos compañeros que vienen trabajando en experiencias similares previas.

Todas estas experiencias se inscriben en actividades no comerciales que ayudan a profundizar los lazos de solidaridad con actores indígenas como no indígenas y afirmar las expresiones culturales y colectivas que les permita a los pueblos indígenas desarrollar sus propias estrategias políticas, culturales y comunicacionales.

Así los nuevos repertorios tecnológicos le han permitido a estas organizaciones vincularse globalmente con otros movimientos y procesos a nivel nacional e internacional y ampliar sus propias posibilidades de visibilidad social y de gestión de proyectos. Pero a su vez, las organizaciones han hecho suyas y moldeado las tecnologías, les han dado formas y usos particulares, han aprovechado su flexibilidad y las han adaptado a sus necesidades (Grillo, Rueda, Gómez y González; 2011).

Referencias Bibliográfica

- 1- Martín-Barbero, Jesús. Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura. Buenos Aires. Fondo de la Cultura económica, 2004.
- 2- Burch, Saly, Eduardo Tamayo y Osvaldo León (2001): Movimientos sociales en Red. Quito. Agencia Latino Americana de Información (ALAI).
- 3- Castells, Manuel (2010): Comunicación y poder. Madrid. Alianza Editorial.
- 4- Grillo, Oscar, (2002): Cuestión Indígena y el pluralismo en la Argentina. Quilmes. Universidad Nacional de Quilmes.
- 5- Grillo, O, Rueda Ortiz, R, Gómez, R y González, J (2011): Silicio y Tierra: comunidades indígenas y procesos políticos en entornos digitales. Universidades del Valle. Colombia.
- 6- Lago, Martínez, (2012): Ciberespacio y resistencias. Exploración en la cultura digital. Buenos Aires. Hekht Libros.
- 7- León, Osvaldo (2013): Democratizar la palabra, Movimientos convergentes en comunicación. Quito. ALAI.
- 8- Rueda, Rocío (2006): Proyecto de investigación cultural y política, ciudadanía y ciberciudadanía”. Colciencias – Universidad Pedagógica Nacional – Universidad del Valle. Bogotá.

9- Vinelli, Natalia y Rodríguez Esperón Carlos (2004): Alternatividad en Internet: tres experiencias en la red en Contrainformación. Medios alternativos para la acción política. Ediciones Contiente.

Páginas Web consultadas

<http://fmpacha973.wordpress.com/>: 18/05/2013

<http://radiolavozdelsur.blogspot.com.ar/> : 20/05/2013

<http://www.originarios.org.ar/>: 10/05/2013

<http://www.yepan.cl/>: 25/05/2013